

Marere Ibaruana PETERO Ererena Hauna

Puka Aona Irerena 'Abina

Marere neiana tererena ena poki hanona a'ikakauma haukia kehina benakia ia hanona ba'iobi haukia bai'oikia baika robakia a'i kateahu 'apuana. Ia haukia hanona aba maearima kipokia tibahamomo ekia a'ikakauma mai ekia miaho maurina namona katea'i ki'anakia. Puka neiana nihore maearima nehina benakia 'abi weiakia 'uainai iuhubeau haukia tebenakia haukia katea'i 'ininakia, pokina 'abi weiakiai ia Tirama mai Obiapaka Iesu Keriso kate'iobi harainakia. Iuhubeau haukia hanona mahakiai Iesu teihana abomo haiakiai ena ba'iobi 'abikia aiakia teo'o. Maearima baika ti'abi Iesu hanona a'i kemue a'i kemai paunai, puka neiana ni'abi Iesu hanona kemue kemai toha, iamo bariu beronai a'i kemai, weiana anina hana nahomana. Tirama hanona nenuataea maearima ikoikiai kateraona kabe, ua buonai ia hanona nibai'ima mai bakirona (3.9).

Puka Paipana Apa'uakia

- a. Roba iahu. (1.1-2)
- b. Tirama ena aparti. (1.3-21)
- c. Ba'iobi haukia bai'oikia. (2.1-22)
- d. Obiapaka ena mai mue. (3.1-18)

Banamo 'Abina.

¹ Au, Simona Petero, Iesu Keriso ena ta'ara'i mai Iuhubeau hau'u, e'u marere narerena niwahi

weiami eka Tirama mai ibamaurika hauna Iesu Keriso ekia bero paunai a'ikakauma namo abuna toa'ina ihobona ai 'abamai haumi heremi.

² Nabahuba'ari emi aotipa Tirama mai eka Obi-apaka herekiai keapa'ua, weiana aoko'o hoana mai baibua 'eumiai hauna hanona keapa'ua hao apa'ua hao.

Tirama Ena Apari Mai Ena A'itaea.

³ Keriso hanona Tirama ena hiabuai taba ikoikiai kahanuatae ainakia haukia ebenaka weiakiai aika mauri tohana aonai kahamiaho mai Tirama ikutiainai kahamiaho, weiana hanona aika eaparinaka ena namo mai nuabi ebenaka Tiramana ha'jobina paunai etaina.

⁴ Taeara neianai ia ehore ibeni rarikia mai namoabukia e'abi'uai ainakia haukia ebenaka, weiana ibeni neiakia katehore hanopaka ena raonaraona ki'a obokia katea'i ki'anaka haukia herekiai kateba kaparenaka kahamai Tirama ihaihana aonai kahamiaho haeamo.

⁵ Ibeni neiakia paukiai katobatabura, emi a'ikakauma ahanai babai namo katohore 'auna, haeamona emi babai namo ahanai aobero katohore 'auna,

⁶ emi aobero ahanai bakiro katohore 'auna, emi bakiro ahanai bapahihi katohore 'auna, emi bapahihi ahanai Tirama imarikiaina akana katohore 'auna,

⁷ emi aka Tirama imarikiaina hauna ahanai uaho'aba hoahoana katohore 'auna, emi uaho'aba hoahoana ahanai raona'au katohore 'auna.

⁸ Babai namokia neiakia katobabai taburanakia 'eumiai kateao raninai, emi 'iobi eka

Obiapaka Iesu Keriso herenai hanona katetabura haeamona katebatohana.

⁹ Ia maearima ha neiakia a'i kebabainakia raninai ia hanona mahana teki'a, a'i neihaiha haeamona ena ki'a 'ai'aikia Tirama ehina haonakia haukia hanona aba ereanakia.

¹⁰ Ua buonai uaho'aba'u e, Tirama eaparinimi mai etina'aniami ena maearimai toao weianai kato tabura haeamona katobatohana. Weiana katobabaina raninai a'i kato'eho.

¹¹ Taeara neianai wai hanona bero maikoina kebenimi eka Obiapaka mai bamauri hauna Iesu Keriso ena obia aiarana nemiaho banaibanai hauna aonai katokatoto.

¹² Ua buonai wai Tirama ena 'abi tohana aba to'iobi haraina haeamona toa'ina haunai aba tua'i to'o, iamo rani ikoikiai hanona taba neiakia ikoikiai kabaraonanimi.

¹³ Au maurimaui'u hauani'uai namiaho oho aonai naraonana taba neiakia aomia kabaraona muenimi hanona ebero.

¹⁴ Pokina eka Obiapaka Iesu Keriso ehinabe haraina'u ihobonai a'iohina hauani'u neiana hanona aba kahabona paunai.

¹⁵ E'u tabura tohana kahorotina emi taeara ha kababaina ba e'u 'ari murinai hanona taba neiakia ikoinai katoraona 'ininakia.

Keriso Ena Nuabi Mahamai ai Taihana Hau-mai.

¹⁶ Eka Obiapaka Iesu Keriso ena hiabu mai ena mai hanopakai hauna 'abina taba'iohinimi aonai hanona hanopaka ena aotipa orina ha a'i takikipana, ia hanona ai mahamai tohanai mai ena hiabu hauna taihana.

¹⁷ Iesu mariki hoana mai nuabi Hamana Tirama herenai ea'ina aonai aia ha ea nuabina

tohana aonai eriri emai etibaha, “Neiana hanona au Naha'u, e'u raona'au hauna, naonamoai ki'a bahana.”

¹⁸ Weia oeo robenai Iesu kipokia tamiaho aonai ai kipomai tohana aia neiana kupai emai hauna taona.

¹⁹ Ua buonai mahabanai haukia 'abi tehinana hauna tabatohana. Wai abomo ekia 'abi kato-bahuai haraina hanona kenamo matoha ramepa eana wapura aonai ni'ara 'abana, keaomo kupa kebaeana ba raurani bihiuna aomia kerara.

²⁰ Taba ikoikiai 'arokiai neiana hanona katoraona 'ini apa'uana, Puka robena 'abikia hanona mahabanai hauna ha kipona ena raona 'abina a'i ehinana.

²¹ Pokina mahabanai 'abina hanona maearima ha ena nuataeai a'i emai, ia maearima weikia Auba Robe ena hiabu aonai temiaho haukia tehore Tirama raona ebenakia haukia 'abikia tehinana.

2

Mahabanai Bai'oikia Haukia Ekia Hoahoa Ki'a Obokia.

¹ 'Uainai Isaraela haukia baiatakiai mahabanai haukia bai'oikia baika temiaho ihobona mo ba'ioi haukia bai'oikia baika baiatamiai katewaira tina. Ekia ba'ioi bai'oikia weikia emi a'ikakauma katea'i ki'ana haukia tibi'obiai, Obiapaka weiana aruarunai ekawanakia hauna tebuniaina, weiana kipokia ibapururukia akana tibabai noanoana.

² Maearima bo'ona ia taikia katetai nabau hoakia katebabai, ba babai weikia paukia maearima Tirama ena 'abi tohana herenai kate'abi ki'a.

³ Ba'iobi haukia ekia ao'aea paunai bai'oi orikiai aomi kateani, iamo ekia bakai hanona aba wa'i baha e'oru nemiaho abomo ibapururukia hauna hanona eno'a nibai'ima.

⁴ Pokina Tirama aneru tebeho haukia a'i eiha haonakia, ia iruba ni'ara banaibanai 'ekana aonai ekapo totonakia, weia 'uri wapurana aonai* temiaho bakai wapuna te'imana.

⁵ Tirama uru 'ai'aina a'i eiha haona, ia tou ebakarantina Tirama a'i timariki aina haukia eba-pururunakia. Ia Noa bero eiroro aina hauna mai 'abana 'abaihau hamomo kipokia eba maurinakia.

⁶ Tirama ehore Sodoma mai Gomora aiara ki'a obokia puma ebahoainakia ba irubai ehuhu abunakia teaomo teabururu, weiana 'abana hanona Tirama a'i timariki aina haukia herekia kerama.

⁷ Tirama ehore bero hauna Lota ebamaurina, ia hanona maearima weiakia rauhuhu tikabenakia haukia ekia maha poreporeai aona eatetua.

⁸ (Pokina bero hauna Lota hanona weia baiatakia emiaho mara mara ekia babai ki'a eihanakia mai 'urukia eo'o, ba babai weiakia tehore ia aona tebatetuana.)

⁹ Ua buonai Obiapaka hanona ia timariki aina haukia baihobo aokiai aea kebarobo mauri aihonakia hauna e'iohina mai aka ki'a haukia puma ihoaina 'ekanai aea kebamiaho aihonakia keaomo bakai wapunai hauna abomo e'iohina.

¹⁰ Weiakia ahakia hanona hauani ena raona akakia ki'a obokia tika'ainakia ia Tirama ena hiabu a'i timariki aina haukia hanona puma rarina katehoai ki'a bahana.

* **2:4:** (4) 'ao *tabiri ai tebirinakia*

Ba'iobi haukia bai'oikia neiakia hanona tenuako'o mai tiapa, ekia mariki aha'i weiana nuabi haukia kupai temiaho haukia herekiai ti'abi ki'a.

¹¹ Nuabi haukia weiakia ekia tabura mai ekia hiabu hanona teapa'ua ki'a baha ba ba'iobi haukia bai'oikia neiakia, iamo nuabi haukia hanona Obiapaka wairanai ba'iobi bai'oikia ia'i ki'akia 'abina a'i tehinana.

¹² 'A maearima neiakia hanona taba obokia a'i tiobo haukia ti'abi ki'a 'abi ki'a, ihobona mahi weiakia ekia raona aha'i ekia nuataeai mo temiaho haukia 'abakia maearima ia kate a'inakia kateahu 'arinakia paunai terama, ia abomo katepururu matoha 'aki mahikia 'abana.

¹³ Ekia aka ki'a weiakia tibabai haukia 'arana ihobo katea'ina. Ia hanona mararani tohakiai hauani hoahoakia ki'a obokia ibabaikia hanona tiaonamoai, ba kipokia katoaniani haemo aonai abomo kateba haumaeanimi mai atami katea'i ki'anakia.

¹⁴ Aokia hanona maha poreporeai ebonu nabau mai babai ki'a ibabaikiai a'i tibaoao, babi'e aokia a'i tetabura haukia tiaoinakia ki'a 'ekanai, aokia teuhore mai ia hanona Tirama ena ururu aonai.

¹⁵ Ba'iobi haukia bai'oikia neiakia hanona taeara berona aba tereana mai tiaru 'abaea aru 'abaea Beor nahuna mahabanai hauna Balam murinai tika'a, ia hanona aka ki'a 'arana moniai kea'ina hauna eraona'auai ki'a bahana.

¹⁶ Ena babai ki'a paunai kipona ena doniki 'abi a'i ne'iobina hauna ehore maearima maeakiai ia erikena, weiana mahabanai hauna aona ea ena ao'abaea weiana ka'ana niaoaina hauna eba-puana.

¹⁷ Maearima neiakia hanona matoha ateate

weiakia beikia te'ororo haukia 'abana ekia 'abi anina aha'i 'ao baura taburana 'auhao niabuao abuaona 'abana abara a'i nimaiaina, ba Tirama 'eka ewapura ki'a baha hauna aba eba'oruna ia 'eukia.

¹⁸ Ekia apa mai po'o 'abikia tēhina abomo maha porepore hoahoakia ki'a obokia tibabai maearima weiakia bariu mo beho 'ekakiai tēmiaho haukia baiatakiai tikarahi haukia katemue ainakia.

¹⁹ Ia ti'abi'uai weiakia hanona ki'a ta'arana a'i katea'i, iamo ia kipokia hanona ki'a akana weiana tibabaina hauna ta'arana ia'ina haukiai tia, pokina taba ha maearima ena mauri nipoki aina raninai ia hanona weiana ta'arana ia'ina haunai niao.

²⁰ Maearima hanopaka maurina 'opunai tikarahi timai eka Obiapaka Bamauri hauna Iesu Keriso te'ioibina haeamona tēmue hanopaka ena ki'a aonai ba nipoki ainakia raninai, maearima uahomakia hanona herekiai keki'a ki'a baha ba 'uainai mauri tēmiaho aina hauna.

²¹ Maearima uahomakia hanona taeara berona a'i pate'ioibina hanona penamo, ia te'ioibina haeamona rauhuhu robena tebenakia hauna herenai tikaobo hanona a'i enamo.

²² Aobero 'abina ia herekiai hauna hanona etoha, "Wae ha nemue kipona eaiora hauna niani, mai aiporo e'uere harai 'aki ia haeamona nemue niao tipuai neno tao'atao'a."

3

Obiapaka Ena Mai 'Abi'uaina.

¹ E'u hau ki'ami e, bariu neiana hanona e'u marere ibaruana narerena niwahi heremi,

marere kori'uaina mai neiana ohi arerenakia hanona taba neiakiai nabaraona muenimi weiana emi raona raona katebero harai.

² E'u nuatae hanona 'abi aba wa'i baha 'akinai mahabanai haukia tehinanakia haukia mai rauhuhu 'abikia weiakia eka Obiapaka mai Bamauri hauna ena iuhubeau haukia tehore tebaibeni haukia katoraona 'ininakia.

³ Kori'uaina kato'iobi haraina weiana rani orekia aokiai bapo'o po'o haukia baika katekarahi, ia ekia mauri hanona kipokia hauanikia ena nuatae ne'uai ainakia haukia, wai katebapo'onimi,

⁴ na kate'abi aiho, "Iesu e'abi'uai kemai, uhe? Ba ia ae'e? 'Aba'abaka aba te'ari ore, 'a taba ikoikiai hanona 'ekakiai mo hanopaka erama raninai emai mo bariu."

⁵ Iamo ekia 'abi hanona a'i tebero 'abi tohana hanona a'i tiraona 'inina, weiana wa'i baha 'akinai Tirama ena 'abiai kupa mai hanopaka terama, ba hanopaka hanona 'akupaka aonai ekara 'au erama mai 'aku ehore hanopaka ekakaiarona.

⁶ Haeamona bei ehore hanopaka 'ai'aina touai ebapururuna.

⁷ Tirama ena 'abi hamonamo weiana ehore kupa mai hanopaka bariu temiaho haukia ea'i 'ininakia irubai kebabururunakia, ia keaomo Tirama a'i timariki aina haukia ekia bakai mai pururu wapunai.

⁸ E'u hau ki'ami e, taba hamona neiana hanona a'i katoreana, Obiapaka wairanai wapu hamona mai ihau taha hamona (1,000) hanona ekia haeai aha'i, terarua hanona ihobo.

⁹ Obiapaka hanona a'i emahari ena 'abi'uai akakia ibabaikiai, baika tiraonana 'abana aha'i,

ia hanona oi nibahuaini'o pokina a'i nenuatae hau ha a'i ke'akauma, ia nenuatae maearima ikoikiaia ekia ki'ai kateraona kabe.

¹⁰ 'A Obiapaka ena rani kemai hanona matoha bainao hauna 'abana, rani weianai hanona 'uru rarina 'akina kebua aonai kupa kate'akauma, kupa aona tabakia ikoikiaia irubai kateara, haeamona hanopaka mai ahanai tabakia ikoikiaia kate'akauma.*

¹¹ Taba ikoikiaia hanona ua katepururu aiho raninai, wai hanona maearima aea homamiai patoao? Emi mauri hanona katerobe mai Tirama imarikiaina maurinai katomiaho.

¹² Tirama ena mai wapuna to'imana aonai katoaka tabura wapu weiana ena mai kenoanoa. Wapumo weianai hanona kupa kate'ara 'akauma mai kupa tabakia iruba hiabunai kateobo.

¹³ Ia aika hanona Tirama e'abi'uai aina hauna naha'imana, weiana hanona kupa mai hanopaka mahamahana aka bero haukia mo katemiaho aina 'ekana.

¹⁴ Ua buonai, e'u hau ki'ami e, wapu weiana to'imana aonai katoaka tabura, ki'a a'i katobabai mai a'i katobeho Tirama wairanai haeamona mai baibuami ia kipokia katomiaho.

¹⁵ Katoraona 'inina eka Obiapaka ena bakiroai hanona aika kebamaurinaka. Uaho'abaka eka raona'au hauna Paulo aobero weiana Tirama ebena haunai 'abi ihobona erere benimi.

¹⁶ Ena marere ikoinai aokiai taba neiakia robakia eahunakia, taba baikia hanona tepahihi mai obokia a'i kahaobo, weiana maearima ekia 'iobi teko'iko'i haukia mai aokia a'i tepahihi haukia tihore 'abi anina tēhina ku'a banaina

* **3:10:** (10) 'ao *katewaira tina*.

ihobona Puka robena 'abina baika tibabaina 'abana. Weiana tibabaina hanona ia kipokia kateba pururunakia.

¹⁷ Ua buonai, uaho'aba'u ki'ami e, wai neiana to'iohina hanona kato'ima 'ima harainimi, weiana rauhuhu tikabena haukia ekia beho a'i temeba kaparenimi, a'i tomo'eho marikina.

¹⁸ Ia eka Obiapaka mai Ibamaurika hauna Iesu Keriso ena aoko'o hoana mai ia i'iohinai katoapa'ua. Nabahuba'ari nuabi hanona ia herenai bariu keao mo banaibanai. Amen.

'Abi'uai Apa'uana Mahamahana
The New Testament in the Waima Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Waima long Niugini

Copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waima

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

cec16783-6218-5812-9255-85478fb5e61c